

**MEXAMÉRICA: UNA CULTURA NACIENDO... DE FEY BERMAN**



**Obed González**

Universidad Anáhuac México/Norte.

E-mail: [tn\\_obed@yahoo.com.mx](mailto:tn_obed@yahoo.com.mx)

Octavio Paz, en 1950 publica *El Laberinto de la Soledad* y comienza el libro con un apartado llamado El pachuco y otros extremos. Escribe que el pachuco reniega de los Estados Unidos y niega a México, que no es de ninguna parte. En esta dicotomía el pachuco, quien posee raíces mexicanas pero se aloja en Estados Unidos, es donde va estructurando una identidad aparte, una cultura aparte. En *Mexamérica: una cultura naciendo...* Fey Berman desea mostrarnos esta otra cultura que está constituyéndose desde tiempo atrás a partir de la necesidad de saberse pertenecientes ¿Pero perteneciente a qué? Esta es la pregunta. Y que podríamos intuir que es perteneciente a sí mismos.

Fey, por medio de crónicas y reflexiones en torno a la constitución “mexamericana” procura mostrarnos esta cultura que, aunque está muy cercana de nosotros los mexicanos y a la estadounidense, parece distante para nosotros a pesar de poseer el mismo origen. La autora, además de hacernos patente la importancia de la cultura “mexamericana” y aquellos los cuales pertenecen a ella culmina el libro con una crónica que más bien podría ser con el que inicia el tomo

y que es la importancia del lenguaje. Ese otro español que no es el español mexicano sino el español “mexamericano”, lo que también es conocido como spanglish. Ese español que deconstruye el mismo español para crear uno nuevo, uno perteneciente y que transforma en un idioma propio: “*Sori, es un misteic pero no hay razón para friquearse*”. Comento que podría ser este capítulo con el que, a mi parecer, debería de abrir el libro, sin embargo simbólicamente con este cierra como si el mismo lenguaje fuera el fin y el principio de esta cultura.

El libro, en la actualidad toma fuerza por lo que se está suscitando en los Estados Unidos a través de su presidente, Donald Trump, quien parece darse cuenta que los latinos y mexicanos que viven en terreno estadounidense están tomado fuerza y por consecuencia decidió implementar la ley de cero tolerancia hacia inmigrantes, previendo un alto a una cultura hispana que va construyendo y constituyéndose como una poderosa población.

El libro consta de seis apartados que van trazando la dinámica del libro para mostrarnos un retrato de los “mexamericanos” desde las dimensiones del arte hasta el lenguaje para completar imágenes relativas al tema en una galería de fotos que permite observar una diversidad de rasgos que dentro de esa misma disimilitud de rostros proponen una unidad.

En el apartado IV, Fey hace constar la importancia de los “mexamericanos” por medio de mostrarnos los logros, las capacidades y creatividad de personas notables que habitan el territorio Estadounidense y que han colaborado para el engrandecimiento de esa nación sin perder de fondo las raíces, el origen de donde provienen y que se va deconstruyendo hasta lograr ser parte de Estados Unidos y asimismo manteniendo su principio identitario que es el que hace que surja la resiliencia y la misma creatividad para ser vistos y confirmar su existencia. Es importante el libro y en especial este apartado (IV) porque permite, a nosotros, los que vivimos del otro lado de los Estados Unidos, valorar nuestra cultura y reflexionar en relación a nuestra constitución como mexicanos y despojarnos de antiguos vicios y creencias que no nos permiten avanzar, despojarnos del trauma de la conquista y hacer a un lado la actitud de victimismo y saber que la inteligencia y el deseo de avance está intrínseco en nosotros, como aquellos otros nosotros que viven en territorio estadounidense, y en lugar de victimizarnos por sentirnos conquistados concientizar que nosotros, ya como mexicanos, somos una mezcla de varias culturas que se constituyó a partir del encuentro de dos potencias mundiales como lo fue la de España en la Europa de aquel tiempo y la azteca (anteriormente mexicana), potencia del nuevo continente del siglo XVI.

La construcción de una nueva identidad que está estructurada de muchas variantes en cuestión de pensamientos, creencias e idiosincrasias tendrá importancia en el desarrollo de México a partir de diciembre del año 2018 porque también la voz y voto de estos “mexamericanos” cuentan.

**Berman, Fey. (2017) Mexamérica: Una cultura naciendo... . Ediciones Proceso. México, 2017. 359 p.**